

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 66 (1948)
Heft: 30

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

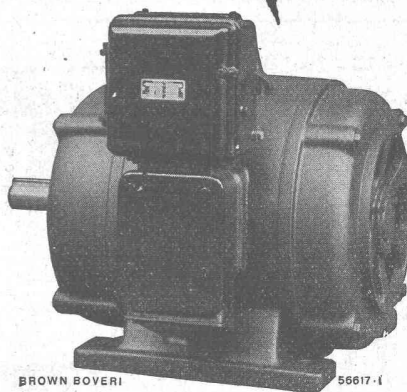
Jetzt

sind wieder alle gangbaren Motoren
der Reihe Me (bis ca. 10 PS)

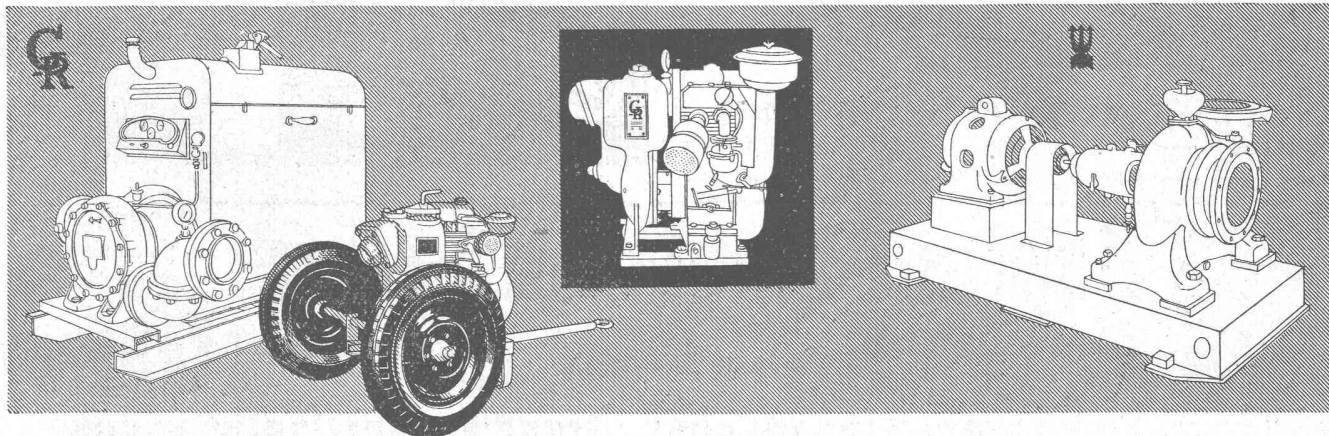
ab Lager

oder kurzfristig lieferbar

Verlangen Sie unsere Lagerliste



A.-G. BROWN, BOVERI & CIE. BADEN
Technische Bureaux in Baden, Basel, Bern u. Lausanne



Die selbstansaugenden Zentrifugalpumpen der **GORMANN RUPP WERKE in Mansfield, Ohio, USA**

sind nunmehr in den meisten Modellen direkt ab Lager Schweiz lieferbar. Komplette Pumpen-Aggregate mit synchronisiertem Antrieb durch erstklassige amerikanische Viertakt-Benzinmotoren. **Förderleistungen: 40—8000 l/min.**

Lieferbare Modelle: Leichtmetall-Pumpengruppen
9 kg 25 kg 50 kg 70 kg
mit erstaunlichen Leistungen

Spezial Brennstoff-Pumpen

Die einzige Pumpe auf dem Markt mit patentiertem flammen- und explosionssicherem Auspuff und geschütztem Motor, die auch zum Pumpen von Benzin verwendet werden kann.

Elektropumpengruppen der **Sigmund Werke in Gateshead (England)**

Sigma-Pumpen genießen Weltruf. Wasser-, Öl- und Benzinpumpen für Klein- und Großanlagen mit «mechanic-seal»-Dichtungen. Spezial stainless-steel-Pumpen für die chemische Industrie usw. **Alle Unternehmerpumpen selbst für größte Leistungen.** Hochdruck-Bewässerungspumpen, Feuerwehropumpen usw. **Förderleistungen: 40—13 000 l/min.**

Alleinvertretung für die Schweiz:



Abt. Hydraulische Pumpen
6, rue de l'Université
Tél. (022) 4 63 62
GENÈVE

Bitte verlangen Sie heute noch Prospekte oder den unverbindlichen Besuch unserer Fachvertreter

Vobag

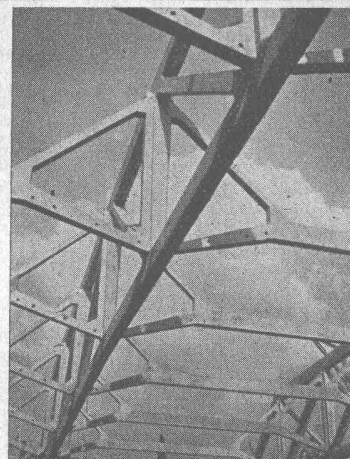
AG. für vorgespannten Beton
Zürich Telefon (051) 28 64 74

Spezialfirma für die Lieferung von Bauelementen
aus Vorspannbeton und Eisenbeton

VORTEILE

KURZE BAUZEIT - MINIMALER UNTERHALT - WIRTSCHAFTLICHKEIT

Eisenbetonfachwerk (montagefertig)



Erste Qualität - Stärkste Adhäsion
Grösster Widerstand gegen
Stösse und Erschütterungen
Garantiert frostsicher
Wie Glas zerschneidbar
Geringes Gewicht - Alle Farben

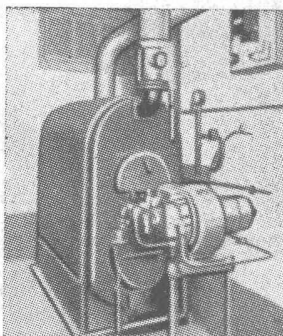
KERVIT

PORZELLAN - WANDPLATTEN

(Patentiertes Produkt der Industria Ceramica Veggia)

Alleinvertreter:

SODREX S.A. - GENÈVE



ELCO

der schweizerische

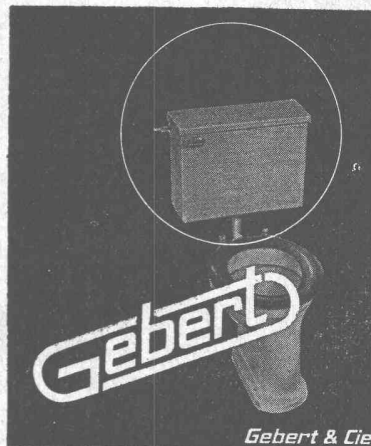
OELBRENNER

für jeden Zweck

voll- und halbautomatisch

E. LOOSER & CO., VILTERS/SARGANS

Verkaufsbureau Zürich: Wilhelmstrasse 2, Telefon 27 28 70



Funktions-Prinzip
und Ausführung
der Gebert-Spülapparate
sind vorbildlich
und unübertroffen

Gebert & Cie. Rapperswil bei Zürich

MAMMUT



Asphalt-Emulsion & Zürich

Telephon 25 88 66

erstellt zuverlässig

Löwenstrasse 11



Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen



Ventilations-Anlagen
nach eigenen Entwicklungen.
Sämtliche lufttechnischen An-
lagen für Industrie und Gewerbe.
Verlangen Sie unseren Besuch,
wir beraten Sie gerne.

**Luftheizungen
Klima-Anlagen**

VENTILATOR A.G. STAIEFA

Staefa bei Zürich - Tel. 93.01.36
Spezialisiert seit 1890



BLECH- ARBEITEN



Boiler, Behälter, Einzelanfertigung od. als Serienfabrikat, autogen oder elektrisch geschweisst
Blecharbeiten jeder Art

GEBR. TUCHSCHMID
FRAUENFELD • ZÜRICH

Glasdächer Oberlichter



Siegfried Keller + Co. Wallisellen-Zürich
Tel. (051) 93 2114

Durchschnittlich

30 % sparen Sie bei Verwendung von unseren

- Obst- und Kartoffelhurden
- Waschküchentische und Roste
- „FERM“ Kellertüren + Pat.

A. Bosshardt & Co., Fehraltorf
Sägerei Holzwarenfabrik

(051) 97 71 62
Bauspezialitäten

SCHWEIZ. SPRENGSTOFF A.-G. CHEDDITE

Fabriken in Liestal und Isleten (Kt. Uri)

Bureau in Liestal

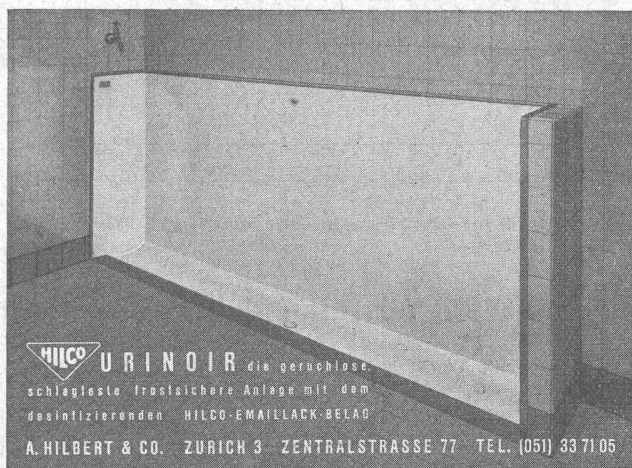
Telephon 724 33
Telegr.-Adr.: Cheddite Liestal

liefert die bewährten

Sicherheitssprengstoffe: { Gelatine Telsit, Spezial Gelatine Telsit, Cheddite und Gelatine Cheddite, sowie unfrierbare Dynamite und Sprenggelatine

Prima Sprengkapseln in Aluminium, Zündschnüre und Zubehör

Generalvertreter für die französische Schweiz: Petitpierre & Grisel, Neuchâtel



HILCO URINOIR die geruchlose, schlagste festsichere Anlage mit dem desinfizierenden HILCO-EMAILACK-BELAG

A. HILBERT & CO. ZÜRICH 3 ZENTRALSTRASSE 77 TEL. (051) 33 71 05

STS

Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Beethovenstr. 1 • Telephon: 235426 • Telegr.: STSINGENIEUR ZÜRICH
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und
 Weiterleitung von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 351 **Konstrukteure** (dipl. Maschinentechniker), mit Praxis im Kompressoren-, Turbomaschinen- oder allgem. Maschinenbau. Ostschweiz.
 353 **Dipl. Elektroingenieur oder -Techniker**, mit Praxis und Sprachkenntnissen, für Offertenbearbeitung über Schaltanlagen. Ostschweiz.
 355 **Konstrukteure**, für Konstruktion v. Spezialwerkzeugmaschinen. Ostschweiz.
 357 **Dipl. Elektrotechniker**, für Offertenbearbeitung und Verkauf von Kleinmotoren u. Schaltapparaten, mit Kenntniss. der elektrotechn. Kleinmaterialien. Baldigst. Ostschweiz.
 359 **Ingenieur**, mit Verkaufserfahrungen u. Sprachkenntnissen, für Verkauf von Maschinen, Apparaten und Materialien. Europa-Niederlassung einer grossen nordamerikanischen Erzeugerfirma.
 361 **Dipl. Elektrotechniker**, für Offertenbearbeitung über elektr. Ausrüstungen für Aufzüge und Arbeitsvorbereitung für Fabrikation von Elektromotoren und Apparaten, Konstruktion u. Schemata elektr. Schaltanlagen. Schweiz.

- 367 **Konstrukteur** (Technikum oder Hochschule), für den Bau mittelgr. Arbeitsmaschinen. Kenntnisse in Papierverarbeitungsmaschinen erw. Nordostschweiz.
 369 **Ingenieur**, mit kaufm. Bildung und Erfahrungen im Beleuchtungswesen, für Verkauf. Nordwestschweiz.

BAU-ABTEILUNG

- 686 **Dipl. Architekt evtl. dipl. Hochbautechniker**, für Entwurf von Grossbauten; ferner **Bauführer**, für Kostenvoranschläge mit anschl. Bauleitung und Abrechnung. Baldigst. Kt. Bern.
 688 **Eisenbetontechniker**, für Armierungs- und Schalungspläne, sowie Eisenlisten. Baldigst. Zürich.
 690 **Dipl. Bauingenieur**, Statiker, für Eisenbeton-, Hoch- u. Tiefbau, mit Kenntnissen in Baumaschinen, Italienisch erw.; ferner **dipl. Bauingenieur**, Statiker, für Eisenbeton-, Hoch- u. Tiefbau, Spanisch notw. Ersterer für Techn. Büro in Rom, letzterer für die Leitung in Argentinien, Rom.
 692 **Tiefbautechniker**, mit Praxis in Kanalbauten, Entwässerungen und allgem. Tiefbauarbeiten, oder event. **Kulturingenieur**, mit denselben Voraussetzungen. Ostschweiz.
 694 **Tiefbau- oder Vermessungstechniker** eventuell **Tiefbautechniker-Student**, der eine Praxis machen will, für Büro und Feld im Strassen- und Wasserbau. Baldigst. Nordostschweiz.
 696 **Dipl. Bauingenieur** (ETH oder EPL), mit Praxis in Berechnung und Konstruktion von Eisenbeton-Hoch- u. Tiefbauten u. Erfahrungen im Stahlhochbau. Englisch notwendig. 28–30 Jahre. Offerten in französischer Sprache auf Flugpost-Bewerbecardularen der STS.
 698 **Hochbautechniker**, m. Praxis, für Büro u. Baupl. Franz. Baldigst. Kt. Bern.
 702 **Hochbautechniker**, für Projekt- und Werkpläne. Baldigst. Kt. Aargau.



ING. MAX GREUTER & CIE. ZÜRICH 7

INJEKTIONS- UND GUNIT-ARBEITEN TIEFBOHRUNGEN

Die Generaldirektion PTT in Bern sucht für ihren Mobiliardienst zu möglichst baldigem Eintritt einen jungen, tüchtigen

Bau- und Möbelzeichner evtl. Bautechniker

mit guten zeichnerischen Fähigkeiten.

Erfordernisse: Schweizerbürger, nicht über 35 Jahre alt, sauberer Plan- und Möbelzeichner, mit einigen Jahren Berufspraxis; französische Sprachkenntnisse erwünscht.

Handschriftliche Anmeldungen mit Photo, Angaben der Personalien, des Lebenslaufes, Zeugnisabschriften, sowie einiger Zeichnungsproben sind unter Angabe der Gehaltsansprüche bis 5. August 1948 an die Materialsektion der PTT in Bern, Bollwerk 25, zu richten.

Persönliche Vorstellung nur auf Verlangen.

Zufolge Erreichung der Altersgrenze ist die Stelle eines

STADTINGENIEURS

der Stadt Schaffhausen

neu zu besetzen.

Erfordernisse: Abgeschlossene technische Hochschulbildung als Bauingenieur. Praktische Erfahrungen in Projektierung, Ausführung und Unterhalt von Tiefbauten aller Art und in der Ausarbeitung von Bebauungsplänen. Befähigung zur selbständigen technischen und administrativen Leitung der Tiefbauabteilung. Gewandtheit im Verkehr mit Behörden und Privaten.

Anmeldungen mit Angaben über Bildungsgang, frühestem Eintrittstermin, Referenzen und Gehaltsanspruch sind **bis 10. August 1948** an die unterzeichnete Amtsstelle einzureichen.

Persönliche Vorstellung nur auf Einladung hin.

Schaffhausen, den 15. Juli 1948.

Baureferat der Stadt Schaffhausen.

Junger, tüchtiger Bauzeichner sucht Stelle in Architektur-Bureau oder Baugeschäft als

Bauzeichner und Bauführer

per anfangs September. — Offerten mit Lohnangaben erbeten unter Chiffre ZM 1581 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Dipl. Bauingenieur

mit langjähriger Erfahrung im Hochbau, spez. Eisenbetonbau, sucht **neue, abwechslungsreiche Tätigkeit** in Ingenieur- oder Architektenbureau oder Bauunternehmung.

Offerten unter Chiffre A 5413 Y an Publicitas Bern.

Schweizer-Firma in Hongkong sucht 28- bis 30-jährigen

diplomierten Zivil-Ingenieur

mit Englisch-Kenntnissen, Erfahrung in armiertem Beton und wenn möglich in Metallbauten.

Offerten mit Lebenslauf und Referenzen erbeten unter Chiffre H 11791 X an Publicitas, Genf.

In angesehenes, mittelgrosses Baugeschäft für Hoch- und Tiefbau auf dem Platze Zürich wird fleissiger

BAUFACHMANN

mit abgeschlossenem technischen Bildungsgang und womöglich Baumeisterdiplom gesucht.

Bewerber müssen sich über mehrjährige, erfolgreiche praktische Tätigkeit, vornehmlich auf dem Gebiete des Hochbaues, ausweisen können und an selbständiges Arbeiten gewohnt sein. Bei Eignung wird Dauerstelle geboten und die Möglichkeit späterer Teilhaberschaft.

Handgeschriebene Offerten mit Photo und Angaben über bisherige Tätigkeit sowie Referenzen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre Z V 1551 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Wir bieten Ingenieur oder Techniker

der mit konstruktiven und statischen Problemen des Holzbaues vertraut ist, oder sich einarbeiten möchte, in grösserem Betrieb **entwicklungsfähige Dauerstelle**. Bewerber, die über technische und organisatorische Fähigkeiten verfügen, melden sich unter **Chiffre B 4965 T** an **Publicitas Thun**.

Ingenieurbüro in der Zentralschweiz **sucht**

Bauingenieur oder -Techniker

für die Berechnung und die Planausarbeitung von Eisenbetonbauwerken. Kenntnisse im Tiefbau sind erwünscht. Offerten sind zu richten unter **Chiffre G 12773 Y** an **Publicitas Bern**.

Gesucht selbständiger

Bautechniker oder Bauzeichner

nach Bern für die Bearbeitung eines Industriebaues. Eintritt sobald wie möglich.

Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit unter Chiffre Z O 7157 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf 1. September 1948 oder nach Uebereinkunft tüchtiger

Hochbautechniker oder Hochbauzeichner

auf Architekturbureau des Berner Oberlandes zur Ausarbeitung von Projekt- und Ausführungsplänen, sowie für Bauführung interessanter Bauaufgaben. Offerten sind zu richten unter Chiffre Z A 7166 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Bauzeichner-Lehrstelle

gesucht für Jüngling mit dreijähriger Sekundarschulbildung. Offerten an **Amtsvormund André Stalder, Stadthaus Luzern**.

Junge tüchtige Sekretärin

kaufmännisch und bautechnisch ausgebildet, **sucht Stelle** auf Architekturbüro in Zürich. (Ev. halbtags- oder stundenweise.) Off. unt. Chiffre Z G 7116 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Ingénieur civil italien

cherche arrangement en Suisse.

Minervini, via Morghen 35, Torino.

Junger, tüchtiger

Bauzeichner

sucht Stelle in Architekturbureau, Bern und Umgebung bevorzugt.

Offerten unter Chiffre Z V 1592 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger Bauingenieur

Diplom E. T. H. 1947, mit etwas Praxis in Eisenbetonbau, **sucht Stelle** auf Ingenieurbureau in Zürich. — Offerten unter Chiffre Z U 7125 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gutgehende, maschinell eingerichtete

KIESGRUBE

in A k k o r d oder P a c h t zu vergeben.

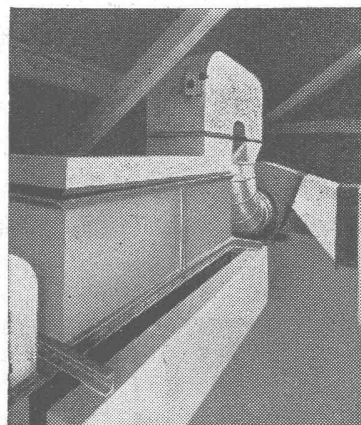
Offerten möglichst bald unt. Chiffre K 39855 Lz an Publicitas Luzern.

Zu verkaufen, weg. Nichtgebr., sehr vorteilhaft

moderne Ausstellvitrine

rechteckig, 169×75 cm, Höhe 106 cm, eine Schmalseite offen und eine Schmalseite bombiert. Anfragen unter Chiffre B 5696 an Mosse-Annoncen AG., Basel I.

Gelenkketten jeder Art
anerkannt gut u. preiswert
Kettenräder
 gefl. Preisliste verlangen
Gelenkketten A.G.
 Tel. 720 96
 Hergiswil / Nid.

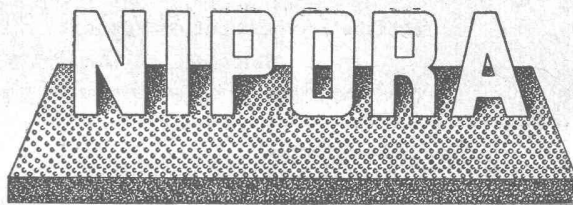


Ventilatoren
Luftheizapparate
Dörrapparate
Farbspritzkabinen

Anlagen für
Raumlüftung
Luftheizung
Entstaubung
Entnebelung
Klimatisierung
Holztrocknung
Spänetransport



BERN
 Stockerenweg 6
 Telefon 346 42



Die hochwertige Gasbeton-Bauplatte
für Isolierungen und für Zwischenwände

C. Niederer-Jenny, Ennenda (Glarus)

Telephon (058) 5 17 05

**Korrosions-
Schutz**

Entrosten im Sandstrahl, Metallspritz-
verfahren, Schutzanstriche, Ausführung
mit transportablen Anlagen oder in
unserem Werk. Geleiseanschluß



KOELLA

G. BLATTI AG ZÜRICH
SANDSTRAHL- U.
METALLSPRITZWERKE

Gießhübelstr. 48 Telefon 051/33 02 80



WADENSWIL Telefon 95 65 75

erstellt kurzfristig
VENTILATIONSANLAGEN
für Restaurants, Cafés, Kinos und Industrie

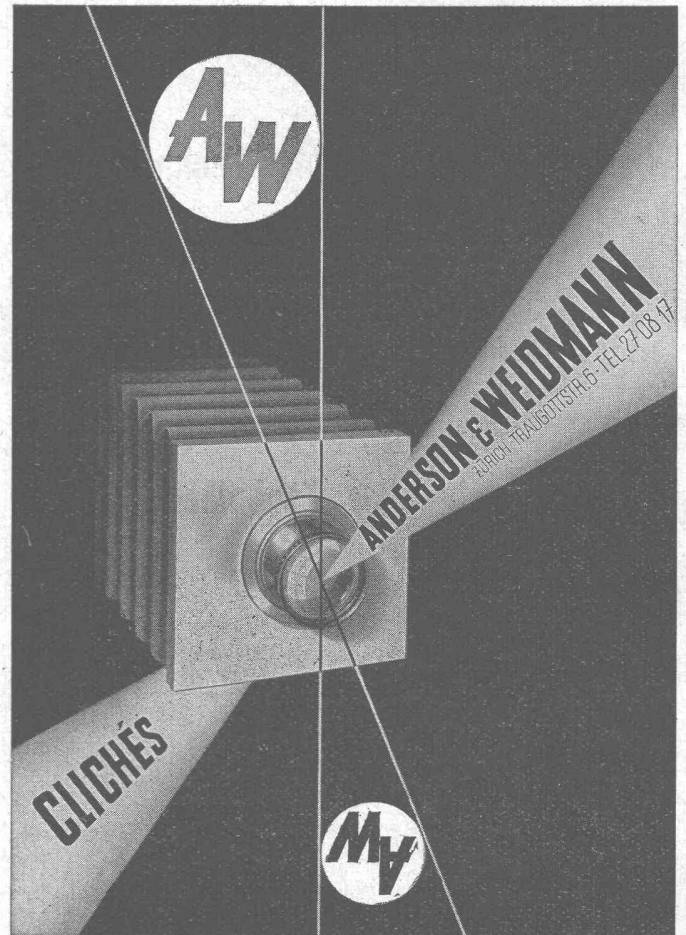
Erstklassige Referenzen



KISSLING-TORE

Neuzeitliche, patentamt. geschützte Konstruktion, für
Garagen, Hallenbauten, Magazine etc. Solid! Billig!
Als Kipptor, als Schiebetor, als gekuppelte zweiflüge-
lige Tore mit automatischer Arretierung. - Prospekte.

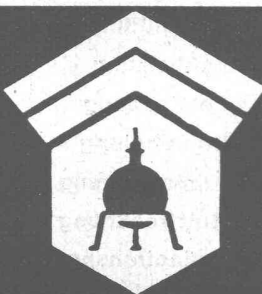
H. KISSLING Eisenbau A.G. BERN



BAU - UNTERNEHMUNG



ZÜRICH UND SCHLIEREN



Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

Frick-Glass, Zürich - Altstetten



Wasserturbinen
Dampfturbinen
Aerodynamische Turbinen
Turbopumpen
Turbokompressoren
Kältemaschinen Rotasco
und Frigotrop
Wärmepumpen
Industrie-Zentrifugen

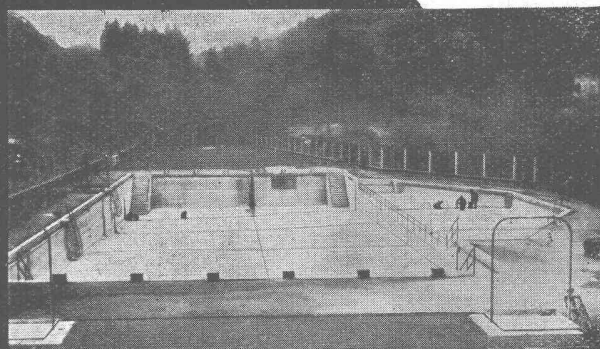
ALLE TURBOMASCHINEN

FÜR HÖCHSTE ANFORDERUNGEN
**SCHINDLER
AUFZÜGE**
SCHINDLER & CO. A.G.
LUZERN. GEGR. 1874

8350

PALTOX

bewährte wasserdichte Isoliermasse von dauernder Klebekraft und Elastizität, kalt verwendbar, für Dilatationsfugen, Anschlüsse usw.



Schwimmbad Frauenfeld

Meynadier & Cie. AG. Zürich
Vulkanstraße 110 Telefon 25 52 57
Bern, Murtenstraße 36 Tel. 2 90 51

MEYNADIER

SULZER Elektro-Stahlguß

GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESELLSCHAFT, WINTERTHUR